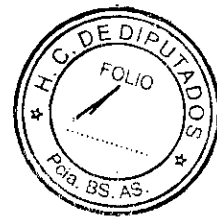




EXPTE. D. 1693

109-10

Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

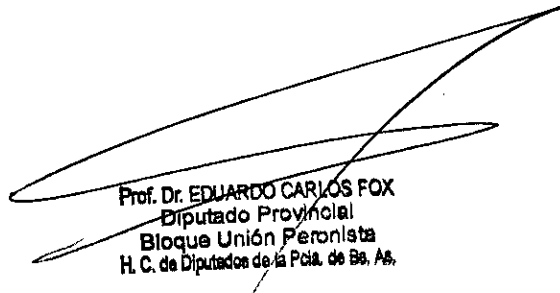


PROYECTO DE DECLARACION

LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

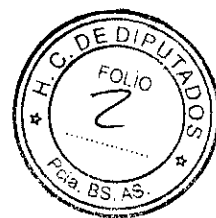
DECLARA

Que se vería con reconocimiento que el Poder Ejecutivo declare Personalidad Destacada de la Música Popular de la Provincia de Buenos Aires (Post- Mortem), al músico, arreglador, director orquestal, poeta y compositor bonaerense Cristóbal Herreros.


Prof. Dr. EDUARDO CARLOS FOX
Diputado Provincial
Bloque Unión Peronista
H. C. de Diputados de la Pcia. de Bs. As.



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



FUNDAMENTACION

Cristóbal Herreros fue notable bandoneonista, director de orquesta y compositor.

Había nacido en Barcelona, España, el 14 de septiembre del año 1.909. Llegó a la Argentina a los 5 años junto con su madre. Se afincó entonces en Baradero, Provincia de Buenos Aires. Allí se encontraba su padre, un ingeniero que trabajaba en la fábrica de alcohol de la localidad. Lamentablemente su padre fallece al poco tiempo en un accidente de trabajo.

A raíz de esa desgracia es que su familia se traslada a la ciudad de Campana. Allí Cristóbal transcurrió su adolescencia. En principio trabajó en una fábrica de cajones. Cuando comienza a trabajar en la refinería de petróleo "ITACA", conoció a Raúl Chiflet (luego gran director de orquesta local), quien le enseña las primeras nociones musicales. Posteriormente estudió el bandoneón con el maestro Juan Miracca (utilizó al principio un bandoneón muy deteriorado reacondicionado por él mismo).

El primer conjunto que integró fue denominado "La Chicharra". Esta orquesta juvenil estaba formada entre otros por Héctor Stamponi y Enrique Mario Francini, que recién se instalaba en Campana por haber sido trasladado su padre (que trabajaba en el ferrocarril). Este conjunto comenzó a actuar animando los bailes de los sábados y las matinés domingueras. Cuando estaban actuando en la vecina localidad de Zárate, los escuchó Juan Elhert quien los invitó a formar parte de su orquesta, ya conocida en Buenos Aires. Y por supuesto así lo hicieron.

Juan Elhert fue un músico alemán que llegó a Zárate con una compañía de operetas para actuar en el Teatro Coliseo local y quedó flechado por una lugareña. Se instaló en la localidad y formó una recordada orquesta. El primero que se incorporó a la filas del "Alemán" fue Cristóbal Herreros. Luego, con el debido permiso de sus progenitores, Héctor Stamponi se sumó también a la mencionada orquesta. Al poco tiempo se integró Enrique Mario Francini, violinista que había nacido en San Fernando pero como ya dijimos, criado en Campana. Y después Armando Pontier, un jovencísimo bandoneonista zarateño. También integraba la orquesta Leopoldo Ciani en el contrabajo y Rene Di Pietro en batería y voz.

Cuando la orquesta de Elhert fue contratada por Radio Argentina, Stamponi, Francini y Pontier que habían crecido juntos, comenzaron a viajar diariamente a Buenos Aires, en tren. Por supuesto los acompañaba Cristóbal Herreros. También actuaron en Radio Prieto en "La matiné de Juan Manuel", programa muy escuchado en esa época. Y en los vagones se hicieron amigos de Hornero Expósito, nacido en Campana y crecido en Zárate, un "joven excéntrico que escribía mucho", más tarde también entraría en escena su hermano menor, Virgilio.

Hacia 1.939, los amigos se largaron definitivamente a Buenos Aires y en la pensión de Salta 321, ("La pensión de la alegría"), compartieron traspasos y un único esmoquin con otros recién llegados de gran destino Argentino Galván, Julio Ahumada y Antonio Ríos.

Después de estas actuaciones Pontier, Stamponi y Francini pasan a integrar la orquesta de Miguel Caló. En cambio Herreros cumple su sueño y accede a la orquesta de Roberto Firpo, teniendo como compañeros bandoneonistas a Juan Cambareri, Juan Carlos Caviello y Angel Genta.



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados



Con la orquesta del maestro Firpo actúa en el "Palacio del baile" del Parque Japonés, que estaba ubicado frente a la estación de ferrocarril Retiro en Buenos Aires (actualmente el Sheraton Hotel). Además hicieron giras por todo el país, incluso en la fiesta de la vendimia en Mendoza.

Por estos años Herreros posee su reconocida academia de bandoneonistas en la esquina de 25 de Mayo y Rawson, Campana. Fueron sus alumnos más conocidos Cuelo Aguila, Abel Fornarini, José Naldo Soto, Alberto Ballesteros y Raúl Pissani.

Disuelta la orquesta de Firpo, forma en Buenos Aires un conjunto con Juan Carlos Caviello al que denominan "Sexteto Caviello-Herreros", además de los bandoneones de sus directores, se desempeñaban Natalio Finkestein (violín), Héctor Lacarrúa (piano) y el vocalista Ignacio Díaz, Siendo notables sus actuaciones en Radio Mitre. Por su amistad con el guitarrista Jaime Vila, pasa a integrar el conjunto que éste tenía en radio Belgrano. Al disolverse el sexteto Caviello-Herreros, en la misma emisora Herreros organiza su propio sexteto, actuando en los bailables de los sábados por la noche, de 22 a 24 horas (conocidos como "bailables Geniol"). A este sexteto al que se incorporaron las voces de Félix Gutiérrez y Rodolfo Díaz lo integraban: Mario Caldara, Armando Scottieri, Roberto Pérez Prechi, Roberto Pansera y Héctor Lacarrúa. Pérez Prechi y Pansera fueron convocados luego por Osvaldo Fresedo para su orquesta.

Más tarde Herreros con este mismo sexteto actuaría en el café "El Nacional" (Corrientes al 900), en el cabarets "Edén" y "Ta-ba-ris" y en la confitería "La Paz", ubicada en el andén de la estación Belgrano. En "La Paz" corriendo el año 1.941 su cantor fue un joven cantor nacido en Strevi (norte de Italia) de nombre Rómulo Recagno que había debutado poco antes con la orquesta de Alberto Las Heras. Se trataba de quien luego actuaría con el nombre de Alberto Morán. Herreros lo incorporó en sus actuaciones en reemplazo ocasional de Amadeo Mandarino. Con Herreros cantó varios años, principalmente en "El Nacional", hasta que lo escuchó Osvaldo Pugliese y lo contrató como cantante de su orquesta junto con Roberto Chanel.

Cuando el sexteto actuó en "Tango Bar" (Corrientes y Talcahuano) contó con la voz de Nelson Paladino. Para valorar la importancia de estas presentaciones, recordemos algunos de los músicos que pasaron por el palquito de "Tango Bar": Elvino Vardaro; Anselmo Aieta; Pedro Laurenz, con Alberto Podestá; Miguel Caló; Horacio Salgán, con Edmundo Rivero; Osmar Maderna con Raúl Iriarte; Osvaldo Pugliese con Roberto Chanel y Alberto Morán; Francisco Rotundo; Francini-Pontier con Roberto Rufino y Julio Sosa; Astor Piazzolla, con Aldo Campoamor.

Otros cantantes que integraron el conjunto de Cristobal Herreros en distintas épocas fueron: Ricardo Argentino, Ernesto Rondó (que luego se radicaría en Francia, con actuaciones por toda Europa), Leopoldo Galán (Leopoldo Díaz Vélez), Mari De Lía, Ana María Michelli (Cachito), Susana Lemos, Alfredo Castell y Carlos Lamarque entre otros.

Recordemos que en el sexteto de Herreros también actuaron el bandoneonista campanense José Naldo Soto (orquestas de Rodolfo Biagi y Antonio Rodio) y el pianista Tomás Castillo quien en su carrera pasó por las orquestas de Aiello, la Típica Victor, la orquesta de los Hermanos Berenguer y la Típica Novel.



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

Herreros con su sexteto llegó a acompañar a destacadas intérpretes de la canción ciudadana. Agregando guitarras secundó a Nelly Ornar en radio Belgrano y por varias giras en el interior del país. Acompañó a Azucena Maizani y Rosita Quiroga en radio El Mundo y radio Belgrano. También actuó con Mercedes Simone en Colombia.

Al crearse radio Libertad en el mismo edificio donde funcionaba radio El Mundo (Maipú 555), pasa a integrar el elenco estable de la nueva emisora, actuando en horarios del mediodía, contando con las voces de Carlos Quiroga y Ricardo Reyes.

Paralelamente presentó en radio El Mundo formando un cuarteto de música native con el que grabó varios temas en los que cantaba Cristóbal Herreros (hijo).

En 1.975, SADAIC le entregó una medalla por su labor en favor de la música argentina. Hizo entrega de la distinción el maestro campanense Héctor Stamponi.

Herreros, en su dilatada carrera artística integró otros conjuntos como los de Aiello Herreros y el conjunto del Centro Recreativo Coral y Musical "La Lira" de Juan Elhert, ambos de la localidad de Zárate. También formó parte de la gran orquesta de Francisco Canaro, junto con el bandoneonista Minotto. En Campana con su amigo Arturo González, formó el binomio Herreros-González, junto al vocalista Reinaldo Camussio. Por último, Herreros actuó como solista innumerables veces en distintas emisoras radiales y locales tangueros.

Su primera composición musical fue un vals con el nombre de "Ethel" y luego de éste llegaron más de cincuenta obras que fueron grabadas y difundidas por populares orquestas y cantantes de la época. Su obra más conocida es "Ramayón" cuya letra pertenece al célebre poeta Homero Manzi y que grabó Nelly Omar.

Otras de sus obras son:

"Con permiso soy el tango", con letra de Ricardo Cáramo, grabado por Alberto Castillo, Miguel Montero y Carlos Reyes.

"En el salón" letra de Leopoldo Díaz Vélez. Grabado el 14-11-44 por Ricardo Tanturi con Enrique Campos (Horacio Roca) y por Miguel Caló con Raúl Ledesma.

"Retorno", letra Leopoldo Díaz Vélez.

"Con un tango así", letra de Leopoldo Díaz Vélez.

"Noche del adiós", letra de Leopoldo Díaz Vélez.

"El Último malevo", letra de Spezzi y Bertolini.

"Tango soy", letra de Horacio Bastera.

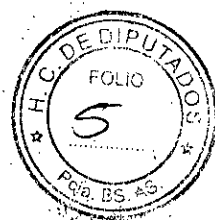
"Tres recuerdos", letra de Raúl Garavano.

"Un tango para la historia". Grabado por Tanturi y Horacio Roca el 2-9-58. Y por Caló con Raúl Ledesma el 11-7-58.

"Otra copa". Letra de A. Gaudino.

"Que lindo es poder cantar", letra del ex-boxeador Domingo Schiariffia.

Además le pertenecen varias rancheras, zambas, chamamés y otras composiciones folklóricas. Con el tiempo decidió tener una vida mas apacible y se radicó otra vez en la provincia; primero en la ciudad de Marcos Paz, donde formó una banda musical y un coro. Después de obtener su jubilación se radicó definitivamente en General Las Heras, donde dictó clases de música. Creó allí la música de los Himnos: "Pueblo Mío" en honor a General Las Heras; "Escuela N°1" y



Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

"Club Sportmen". Además dirigió la banda de la vecina localidad de Navarro durante cinco años y compuso el "Himno a Navarro".

El Círculo Amigos del Tango de Campana le rindió un merecido homenaje. Fue el 26 de julio de 1.994. Cristóbal Herreros no pudo asistir por problemas de salud, pero fue representado por su sobrino José María Herreros. Esa noche el querido y bandoneonista José Naldo Soto interpretó su tema "*A Cristobal Herreros*" y se le hizo entrega de una plaqueta recordatoria. Cristóbal Herreros falleció el 18 de diciembre de 2.002 a la edad de 94 años en Las Heras (Provincia de Buenos Aires).

Por los motivos expuestos, solicito a las Señoras y Señores Legisladores que acompañen con su voto *afirmativo* el presente **PROYECTO DE DECLARACION**.

Prof. Dr. EDUARDO CARLOS FOX
Diputado Provincial
Bloque Unión Peronista
H.C. de Diputados de la Pcia. de Bs. As.